

 NATIONAL
GEOGRAPHIC

ПОДАРЪК
ПЛАКАТ
СТР. 18-19



KiDS



10 ЖИВОТНИ ПРИЯТЕЛИ

бр. 7 • септември 2018 • цена 2,95 лв.

ISSN 1313-4205



07

9 771313 420113



EASY ENGLISH FOR KIDS
ЛЕСЕН И ВЕСЕЛ
АНГЛИЙСКИ



СВЕТЪТ НА
БЪДЕЩЕТО



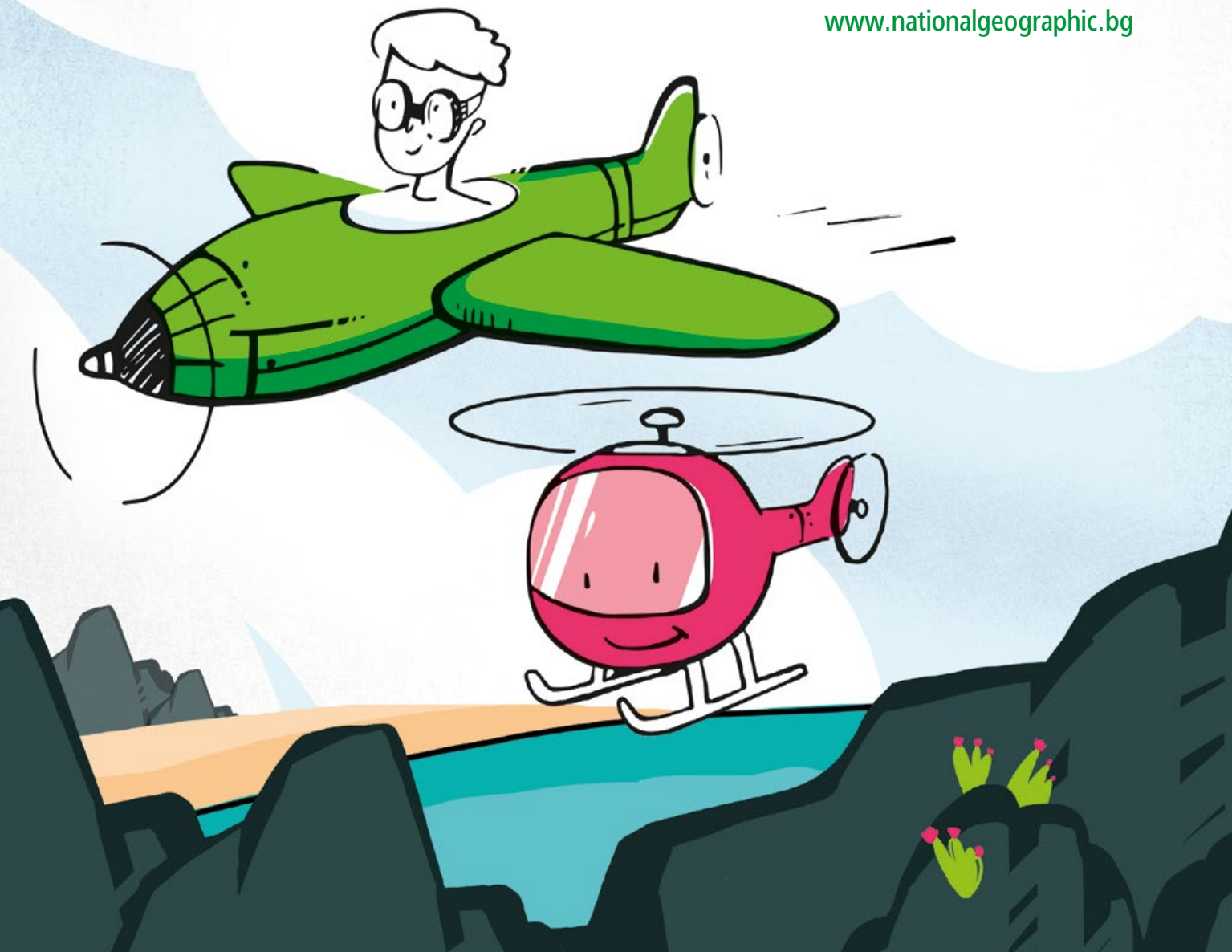
ТЕСТ ЗА
РОДИТЕЛИ

ВЛЕЗ В КЛУБ

МАЛКИ ОТКРИВАТЕЛИ

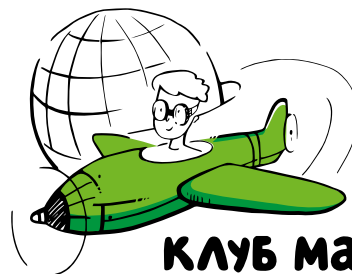
National Geographic KIDS и Банка ДСК канят всички любознателни деца и родители в градчето на малките откриватели - цял ден игри, загадки, състезания, работилници и много забавления!

www.nationalgeographic.bg



Пловдив – 06.09.2018 – от 10:00 до 18:00 часа, до Гребна база

София – 16.09.2018 – от 10:00 до 18:00 часа, в парк „Борисова градина“



**КЛУБ МАЛКИ
ОТКРИВАТЕЛИ**

NATIONAL
GEOGRAPHIC
KIDS

Tour '18

банка ДСК
ад група

ngkids@sbb.bg
Брой 7 (105) септември 2018 г.
Цена: 2,95 лв.

Татяна Григорова, главен редактор
Маргарит Дамянов, редактор
Божидар Хаджов, дизайн и предпечат
Цветана Георгиева, коректор

Адрес на редакцията
ул. „Отец Паули“ № 15, 1303 София
тел.: 02 401 9040; факс: 02 401 6819

Консултант реклама Павлина Павлова, тел.: 02 401 9036
Реклама 02 401 9035
sales@sbb.bg

Изпълнителен директор

Димитър Дрumeв

Председател на съвета на директорите

Красимир Дрumeв

Директор Издания

Николай Караджов

Оперативен директор

Богдана Черногогорова

Директор Рекламни продажби – Списания

Мариана Жабинска

Директор Рекламни продажби – Интернет

Елена Андреева

Мениджър Производство

Тони Тушков

Мениджър Книгоиздаване

Виолета Изова

Дистрибуция

Ваня Златанова, Георги Атанасов

Печат

„Булвест Принт“ АД

Хартия тяло



Електронен магазин: www.sbb.bg/shop
За контакти с Абонаментния център
на „СББ Медиа“ АД
тел. 0800 12321 (безплатно от цялата страна)
в работни дни от 10,00 до 18,00 часа
abonamenti@sbb.bg

Издава „СББ МЕДИЯ“ АД/SBB MEDIA,
със седалище и адрес на управление:
1303 София, ул. „Отец Паули“ № 15,
Лица по чл. 7а, ал. 1 от ЗЗДПДП:
Димитър Дрumeв
Красимир Дрumeв

Списание National Geographic Kids излиза 10 пъти годишно
– без януари и август – по лиценз на National Geographic
Partners LLC.

PUBLISHED BY NATIONAL GEOGRAPHIC PARTNERS LLC

Chief Executive Officer Gary E. Knell
Chairman of the Board of Directors Peter Rice
Executive Vice President and General Manager, Nat Geo WILD
and Nat Geo Kids Media Geoff Daniels
Senior Vice President, Kids Media, Content Jennifer Emmett
Senior Vice President, Global Media and Experiences Yulia Boyle;
Director, International Media Jennifer Jones; Senior Manager,
International Media Rossana Stella

NATIONAL GEOGRAPHIC KIDS MAGAZINE

Editor in Chief and Vice President, Kids Magazines & Digital
Rachel Buchholz

Vice President, Visual Identity Eva Absher-Schantz

Design Director, Magazines Eileen O'Tousa-Crowson

Editorial Kay Boatner, Senior Editor / Digital Producer, Allyson Shaw,
Associate Editor / Digital Producer

Photo Shannon Hibberd, Senior Photo Editor



Copyright © 2018 National Geographic Partners, LLC. All rights reserved.

National Geographic Kids and the Yellow Border Design are registered trademarks of National
Geographic Society and used under license.



В ТОЗИ БРОЙ

12

Невероятни животни приятели

10 истински истории за удивителни приятелства.

20

Акробатите на джунглата

Дивите котки маргаи са страхотни катерачи.



22

Светът на бъдещето

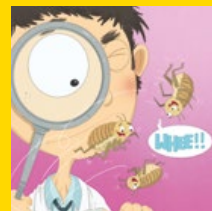
Виж какво ще ни приготвят в този ресторант от бъдещето.



24

Смехотворна наука

Представяме ти 5 чудати научни експеримента.



РУБРИКИ

- 4 Невероятно, но факт!
- 5 Guinness World Records
- 6 Световните 8
- 8 Влез бързо в час
- 9 Изобретения трепачи
- 10 Удивителни животни
- 26 Купон за ЧРД!
- 28 Тест за родители
- 29 Академия за изследователи
- 34 Обратна реплика



EASY ENGLISH FOR KIDS

ЛЕСЕН И ВЕСЕЛ
АНГЛИЙСКИ

Подбрана част от
текстовете са оставени
в оригинал и са посочени
със стрелка English for
Kids. Превода на фразите
ще намериш на стр. 35.

НА КОРИЦАТА

Общоприето твърдение е, че кучетата и
котките са върли врагове. Но много примери
в домашна среда и в зоопаркове по света
показват обратното.

ГРЕЪМ ДЖОНС, ЗООПАРК И АКВАРИУМ КЪЛЪМБЪС

МАЛКИ СНИМКИ НА КОРИЦАТА: МИШЕЛ УЕСТМОРЛАНД / GETTY IMAGES (КУСКУС); MONDOLITHIC
STUDIOS (РОБОТ); ИСТОК (ДРАКОН); НА СТР. 3: ИЗОБЕЛ СПРИГЕТ (КУЧЕ И КОН); © ТОМ БРЕЙКФИЛД /
GETTY IMAGES (МАРТАЙ); MONDOLITHIC STUDIOS (РОБОТ); КАРА УЕСТ (ИЛЮСТРАЦИЯ);

**Влез
бързо
в час!**

8 супер факта за червеното

ОТ ЕЛИНОР ШАНАХАН



Руската дума за
„ЧЕРВЕН“
(красный)
означава и
„КРАСИВ“.

Има поне
29
различни
разцветки
ЧЕРВЕНИ
МОЛИВИ.

Червеното всъщност
НЕ ЯДОСВА буквите,
тъй като те
не различават
цветовете.

The **RED**
STRIPES
on the **United**
States flag
stand for
COURAGE.

По традиция
куитайските
младоженки
носят
ЧЕРВЕНИ
БУЛЧИНСКИ
РОКЛИ
за късмет.

Думата **„РУБИН“** идва от латинската дума
rubens, която означава **„ЧЕРВЕН“**.

При вида на
ЧЕРВЕНО
пулсът ти
може да се
ускори.

Българската дума
„ЧЕРВЕН“
произлиза от народнолатинската
vermiculus –
„ЧЕРВЕИЧЕ“,
от което се добива
пурпурен оцветител.



ОТ К. М. ТОМАИН

ПЛАВАЩ ОСТРОВ

Проектиран по модела на
виг голяма водна лилия,
която се носи по река Амазонка
към океана, „Лилипад“ е плаващ
екоград. На изкуствения остров
ще има жилища и магазини,
организирани около лагуна,
която може да събира дъждовна
вода за пиене. „Лилипад“ ще се
захранва частично от вятъра и
частично със слънчева енергия и
ще осигурява екологичен дом –
and the ultimate oceanfront view
– на своите 50 000 жители.



РЪКАВИЦИ ИЗНАСЯТ КОНЦЕРТ

Тези ръкавици знаят нотите. Сензори във
върховете на пръстите усещат, когато
натискаш твърда повърхност, и изпращат сигнал
до тонколона, която възпроизвежда същите
тонове като от клавишите на пиано. Сложи една
до друга ръцете си и можеш да изсвириш мелодия.
Сензорите засичат, че движкиш пръстите си, и
сигнализират на колоната да изсвири различни
ноти – Все едно местиш ръцете си по клавиши.



РОБОТ СГЪВА ПРАНЕ

Да переш вече не е
толкова досадно,
ако имаш *FoldiMate* –
робот, който сгъва
чистите дрехи. Закачи
дрехите на закачалки
от външната страна
на машината. Те са
свързани с поточна
лента, въртят се
надолу и една по
една вкарват дрехите в
отвор в средата. Вътре
има електронна ръка,
която откача дрехата от
закачалката и я поставя
върху плоскост. Тук други
ръце я сгъват и я подреждат.
Всичко става за нула време.



НЕВЕРОЯТНИ ЖИВОТНИ ПРИЯТЕЛИ

10

истински
истории за
удивителни
приятелства

ЕМЕТ

КЪЛЪН

КУЧЕ УСПОКОЯВА ГЕПАРД

КЪЛЪМБЪС, ОХАЙО, САЩ

През първите седмици от живота си гепардчето Емет развило пневмония и имало нужда от 24-часови грижи. Добрите хора от Природозащитния център „Уайлдс“ в Къмбърланд, Охайо, се грижели за възстановяването му. But once Emmett was better, he moved to the Columbus Zoo.

Гепардите са предпазливи по природа. Животът на Емет обаче започнал трудно. Затова гледачите решили, че е важно да му намерят приятел. Също като хората, някои животни се чувстват самотно. Да имаш приятел, с когото да общуваш и дори да се гушкат, е важно за развитието. Така се появило кученцето Кълън – косматата монка станала най-добър приятел на Емет. И което е най-хубавото – Емет и Кълън помагат на зоопарка да образова хората относно гепардите и нуждата този застрашен вид да бъде защитен.

КОСТЕНУРКА ПРИЕМА ХИПОПОТАМ

МОМБАСА, КЕНИЯ

Когато хипопотамът Оуен бил още бебе, вълна цунами го откъснала от семейството му. Спасили го и го отвели в резервата за диви животни „Холър Парк“ в африканската страна Кения. Оуен обаче не можел да остане при другите хипопотами там, тъй като те не искали да приемат дребосъка. Затова решили да го пуснат в оградението на костенурката Мзее.

Тъй като имал нужда от приятел, Оуен непрекъснато ходел по петите на Мзее. Първоначално тя не знаела какво да прави с новия си обожател. Скоро обаче двамата се сприятелили. Оуен дори започнал да се държи като костенурка – хранел се със същите

неща като Мзее и спял през нощта вместо през деня като повечето хипопотами. Дватамата похапвали заедно листа, плували заедно и си дремвали заедно. Мзее дори протягала шия, така че Оуен да може любвеобилно да я ближе.

ОУЕН

МЗЕЕ

